Π

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) No 909/2013

of 10 September 2013

on the technical specifications for the electronic chart display and information system for inland navigation (Inland ECDIS) referred to in Directive 2005/44/EC of the European Parliament and of the Council

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Directive 2005/44/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on harmonised river information services (RIS) on inland waterways in the Community (¹), and in particular Article 5, paragraph 1, point (a), thereof,

Whereas:

- River Information Services (RIS) should be developed and implemented in a harmonised, interoperable and open way.
- (2) The technical specifications for the electronic chart display and information system for inland navigation (Inland ECDIS) should be defined.
- (3) The technical specifications for Inland ECDIS should be based on the technical principles set out in Annex II to Directive 2005/44/EC.
- (4) The technical specifications should take due account of the work carried out by relevant international organisations, notably the Resolution 48 'Recommendation on electronic chart display and information system for inland navigation (Inland ECDIS)' adopted by the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE), as well as the relevant regulations established by the Central Commission for the Navigation of the Rhine (CCNR).

- (5) In particular, Edition 2.3 of the Inland ECDIS Product Specification for Inland Electronic Navigational Charts (Inland ENCs) and Status of Presentation Library of UNECE Resolution 48 'Recommendation on electronic chart display and information system for inland navigation (Inland ECDIS)' have been adopted by UNECE, following the recommendations of the Inland ENC Harmonization Group and the Inland ECDIS expert group.
- (6) The technical specifications should also take due account of the work carried out by the expert group on Inland ECDIS which is composed of representatives of the authorities of the Member States responsible for the implementation of Inland ECDIS and official members from other governmental bodies as well as observers from the industry.
- (7) The technical specifications should correspond to the current technical state of the art. Experiences gained from the application of Directive 2005/44/EC and the technical progress should be taken into account when establishing the technical specifications. The technical specifications should take due account of the work carried out by the expert group on Inland ECDIS as well as by UNECE and CCNR.
- (8) The reference to UNECE standards in this Regulation does not create any precedent for future EU standards related to inland navigation, RIS and ECDIS. The Commission has indeed initiated an evaluation of the implementation of the RIS policy. The administrative arrangement between the Directorate-General for Mobility and Transport of the European Commission and CCNR may be extended to the elaboration of standards in the field of RIS, depending on the results of this evaluation, due to be available in 2014. Where such results are available the Commission should, if appropriate, amend accordingly this Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 255, 30.9.2005, p. 152.

- (9) In accordance with Article 12(2) of Directive 2005/44/EC, the Member States should take the necessary measures to comply with the requirements laid down in this Regulation not later than 30 months after its entry into force.
- (10) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee established pursuant to Article 7 of Council Directive 91/672/EEC of 16 December 1991 on the reciprocal recognition of national boatmasters' certificates for the carriage of goods and passengers by inland waterway (¹).
- (11) Article 12(2) of Directive 2005/44/EC foresees that the technical guidelines and specifications shall enter into

force on the day following that of their publication in the Official Journal of the European Union,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The technical specifications for the electronic chart display and information system for inland navigation (Inland ECDIS) are defined in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 September 2013.

For the Commission The President José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OJ L 373, 31.12.1991, p. 29.

ANNEX

ELECTRONIC CHART DISPLAY AND INFORMATION SYSTEM FOR INLAND NAVIGATION (Inland ECDIS)

TABLE OF CONTENTS

SECTION	1: PERFORMANCE STANDARD FOR INLAND ECDIS	7
1.	Introduction	7
2.	References	7
3.	Contents, provision and updating of chart information	7
3.1.	Contents and provision of Inland ENCs	7
3.2.	Updates	8
4.	Presentation of information	8
4.1.	Display requirements	8
4.2.	Display ranges (scales)	9
4.3.	Image positioning and orientation	9
4.4.	Display of SENC information	9
4.5.	Display of radar information	10
4.6.	Display of other navigational information	10
4.7.	Colours and symbols	10
4.8.	Data and display accuracy	10
5.	Operation	11
5.1.	Information mode	11
5.2.	Navigation mode	12
5.3.	Operation and control elements	13
6.	Connections with other equipment	13
7.	Indications and alarms	13
7.1.	Built in Test Equipment (BITE)	13
7.2.	Malfunctions	13
8.	Fallback arrangements	13
8.1.	Insufficient accuracy of the SENC-positioning	13
8.2.	Defects	13
9.	Power supply in navigation mode	14
SECTION	2: DATA STANDARD FOR INLAND ENCs	14
1.	Introduction	14
2.	Theoretical data model	14
3.	Data structure	14
4.	Product specification for Inland ENCs	14
5.	Definitions for Section 2	14

SECTION 2A: CODES FOR PRODUCERS AND WATERWAYS (IN ADDITION TO IHO-S-62 ENC PRODUCER CODES) 15 SECTION 3: PRESENTATION STANDARD FOR INLAND ECDIS 17 1. Introduction 17 The Presentation Library for Inland ECDIS 2. 17 Components of S-52 and Inland ECDIS Presentation Library 2.1. 17 22 18 2.3. Conditional symbology procedures (CS) 18 Colours 2.4. 19 2.5 Presentation of notice marks 19 SECTION 4: OPERATIONAL AND PERFORMANCE REQUIREMENTS, METHODS OF TESTING AND REQUIRED TEST RESULTS 19 1. 19 Introduction 1.1. Subject matter of this Section 19 1.2. Normative references 19 2. Operating modes and system configuration 20 2.1. Operating modes 20 2.2. System configurations 20 2.2.1. Inland ECDIS equipment, stand-alone-system without connection to radar 20 2.2.2. Inland ECDIS equipment, parallel installation and connection to radar 20 2.2.3. Inland ECDIS equipment, monitor shared with connected radar equipment 20 2.2.4. Radar equipment with integrated Inland ECDIS functionality 20 3. Performance requirements 20 Hardware performance 3.1. 20 3.2. Software performance 20 3.3. Performance of operation controls 20 Display performance 3.4. 21 Display dimensions 3.4.1. 21 3.4.2. Display orientation 21 3.4.3. Display resolution 21 Display colours 3.4.4. 21 3.4.5. Display brilliance 21 3.4.6. Picture renewal 21 3.4.7. Display technology 21

28.9.2013

EN

4.	Operational functions	21
4.1.	Operating mode	21
4.2.	Equipment pre-sets (store/recall)	21
4.3.	Presentation of SENC information	22
4.4.	Chart orientation, positioning and shifting	22
4.5.	Position and bearing of the own vessel	22
4.6.	Information density	22
4.7.	Ranges/Range rings	22
4.8.	Picture brilliance	23
4.9.	Picture colours	23
4.10.	Pick report	23
4.11.	Measuring features	23
4.12.	Input and editing of skippers' own chart entries	23
4.13.	Loading and updating of SENCs	23
4.14.	Radar picture presentation and overlay	23
4.15.	Inland ECDIS functions with immediate access	24
4.16.	Permanently visible function parameters	24
5.	Service functions	24
5.1.	Static correction of the chart position	24
5.2.	Static correction of the chart orientation	25
5.3.	Configuration of interfaces	25
6.	Hardware test and required certificates	25
6.1.	Compatibility with the environmental requirements	25
6.2.	Equipment documentation	25
6.3.	Interfaces	25
6.4.	Characteristic of operation controls	25
6.5.	Characteristic of the display	25
7.	Test of the chart presentation, operation and functionality	25
7.1.	Preparation of the Equipment Under Test (EUT)	25
7.2.	Test of the operation modes	26
7.3.	Test of the displayed features	26
7.4.	Test of the scale dependent information density (SCAMIN)	26
7.5.	Test of brilliance variation	26
7.6.	Test of the colours	26
7.7.	Test of the measurement functions	26

L 258/6

EN

7.8.	Test of the chart update function	26
7.9.	Test of displayed features in more than one cell for the same area	27
8.	Test of radar picture presentation and operation	27
8.1.	Preparations	27
8.2.	Test of the radar picture without under laid chart	27
8.3.	Test of the radar picture, overlaid information from other vessels and the underlying chart \ldots	27
8.3.1.	Test of the radar overlay	27
8.3.2.	Test of the chart positioning and orientation	28
8.3.3.	Test of scale conformity	28
9.	Test of alarms and indications	28
10.	Test of fall back arrangements	28
SECTION	4A: MEASURES TO ENSURE SOFTWARE QUALITY	28
1.	General requirements	28
1.1.	Software design requirements	28
1.2.	Implementation requirements	28
1.3.	Test requirements	29
1.4.	Third party components requirements	29
1.5.	Requirements for additional services in navigation mode	29
1.6.	Language	29
1.7.	Documentation requirements for users	30
2.	Methods of testing and required results	30
2.1.	Navigation mode operation test	30
2.1.1.	Performance requirements	30
2.1.1.1.	Position	30
2.1.1.2.	Heading	30
2.1.2.	Sensor failure	30
2.1.3.	Performance test interface	30
2.2.	General software tests	31
2.2.1.	Equipment documentation	31
2.2.2.	Endurance test	31
3.	Changes to certified systems	31
3.1.	General requirements	31
3.2.	Hardware and software changes	31
SECTION	4B: SYSTEM CONFIGURATIONS (FIGURES)	32
SECTION	5: GLOSSARY OF TERMS	34

SECTION 1: PERFORMANCE STANDARD FOR INLAND ECDIS

1. INTRODUCTION

- (a) Inland ECDIS contributes to safety and efficiency of inland shipping and thereby to the protection of the environment.
- (b) Inland ECDIS reduces the navigational workload as compared to traditional navigation and information methods.
- (c) Inland ECDIS can be designed for both, **information mode** and **navigation mode**, or for **information mode** only.
- (d) For the **navigation mode** as specified in Section 4 of these technical specifications, Inland ECDIS (Operating System Software, Application Software and Hardware) shall have a high level of reliability and availability; at least of the same level as other means of navigation.
- (e) Inland ECDIS shall use chart information as specified by Sections 2 and 3 of these technical specifications.
- (f) Inland ECDIS shall facilitate simple and reliable updating of the Inland ENC.
- (g) Inland ECDIS shall provide appropriate alarms or indications with respect to the information displayed or malfunction of the equipment.
- (h) Inland ECDIS shall meet the requirements of this performance standard.

2. REFERENCES

- (a) IHO Special Publication No S-57 'IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data', Edition 3.1, Supplement No 2, June 2009.
- (b) IHO Special Publication No S-62 'ENC Producer Codes', Edition 2.5, December 2009.
- (c) IHO Special Publication No S-52 'Specifications for Chart Content and Display Aspects of ECDIS', 6th Edition, March 2010, including
 - S-52 Appendix 1 'Guidance on Updating the Electronic Chart', Edition 3.0, December 1996.
- (d) IMO Resolution MSC.232(82) 'Revised Performance Standards for Electronic Chart Display and Information Systems (ECDIS)', December 2006.
- (e) IEC-Guideline 61174, edition 3.0 'ECDIS Operational and performance requirements, methods of testing and required test results', 2008-9.
- (f) Annex IX, Part III to VI, of EU-Directive 2006/87/EC: Requirements applicable to radar installations and rateof-turn indicators.
- (g) IHO Special Publication No S-32 Appendix 1 'Glossary of ECDIS-related Terms'.
- (h) Edition 2.3 of Appendix 1 'Product Specification for Inland ENCs' of UNECE Resolution 48 'Recommendation on electronic chart display and information system for inland navigation (Inland ECDIS)', including appendix 1.1 'IENC Feature catalogue' and 1.2 'Inland Electronic Navigational Chart Encoding Guide'.
- (i) Edition 2.3 of Appendix 2 'Status of Presentation Library for Inland ECDIS' of UNECE Resolution 48 'Recommendation on electronic chart display and information system for inland navigation (Inland ECDIS)'.

3. CONTENTS, PROVISION AND UPDATING OF CHART INFORMATION

3.1. Contents and provision of Inland ENCs

- (a) The chart information to be used in Inland ECDIS shall be the latest edition of information.
- (b) Provisions shall be made to prevent the user from altering the contents of original Inland ENC editions.

- (c) If the chart is intended to be used for **navigation mode** (Chapter 5.2 of this Section), at least the following features shall be included in the ENC:
 - bank of waterway (at mean water level),
 - shoreline construction (e.g. groyne, longitudinal control dam, training wall any facility that is considered a hazard to navigation),
 - contours of locks and dams,
 - boundaries of the fairway/navigation channel (if defined),
 - isolated dangers in the fairway/navigation channel under water,
 - isolated dangers in the fairway/navigation channel above water level, such as bridges, overhead cables etc.,
 - Official aids-to-navigation (e.g. buoys, beacons, lights, notice marks),
 - waterway axis with kilometres and hectometres or miles,
 - location of ports and transhipment sites,
 - reference data for water level gauges relevant to navigation,
 - links to the external xml-files with operation times of restricting structures, in particular locks and bridges.
- (d) If the chart is intended to be used for navigation mode (Chapter 5.2 of this Section), the respective competent authority decides for each waterway or harbour within its geographical area of responsibility which of the above named features are to be verified. The respective competent authority shall declare which Inland ENCs are approved for navigation mode within its geographical area of responsibility (for details see Section 2A of these technical specifications).

3.2. Updates

- (a) Inland ECDIS shall be capable of accepting updates to the Inland ENC data provided in conformity with the agreed standards. These updates shall be applied to the SENC automatically. The implementation procedure shall not interfere with the display in use.
- (b) Inland ECDIS shall allow display of updates, so that the skipper may review their contents and ascertain that they have been included in the SENC.
- (c) Inland ECDIS shall be capable of revoking automatically applied updates of the Inland ENC data.
- (d) Original Inland ENC editions and later updates shall never be merged.
- (e) The Inland ENC and all updates to it shall be displayed without any degradation of their information content.
- (f) The Inland ENC data and updates to it shall be clearly distinguishable from other information.
- (g) Inland ECDIS shall ensure that the Inland ENC and all updates to it have been correctly loaded into the SENC.
- (h) Inland ECDIS shall keep a record of updates, including the time of application to the SENC.
- (i) The contents of the SENC to be used shall be adequate and up to date for the intended voyage.

4. PRESENTATION OF INFORMATION

4.1. **Display requirements**

(a) The display method shall ensure that the displayed information is clearly visible to more than one observer in the typical conditions of light experienced in the wheelhouse of a vessel by day and night.

- (b) The display size of the chart presentation shall be at least 270 mm by 270 mm for equipment designed and admitted for the **navigation mode**. In **information mode** ergonomic aspects shall determine the size.
- (c) The display requirements shall be met whether in landscape or in portrait format.

4.2. Display ranges (scales)

- (a) In **information mode** (refer to Chapter 5.1 of this Section), it is recommended to use the same ranges as specified in the **navigation mode**.
- (b) In **navigation mode** (refer to Chapter 5.2 of this Section), only the successive switchable ranges (scales) specified in Section 4, Chapter 4.7 of these technical specifications are allowed.

4.3. Image positioning and orientation

- (a) In information mode all kinds of chart orientation are allowed (see Chapter 5.1 of this Section)
- (b) In **navigation mode** the chart shall be automatically positioned and oriented in the relative motion, head-up orientation with the own vessel's position in the screen centre or off-centred (see Chapter 5.2 of this Section).

4.4. Display of SENC information

- (a) The display of SENC information shall be divided into the following three display categories:
 - Display Base
 - Standard Display
 - All Display.

The allocation of the feature classes to the display categories is given in detail in the Look-up Tables of Appendix 2 'Presentation Library for Inland ECDIS' of these technical specifications.

(b) The Display Base category shall contain at least the following features:

- bank of waterway (at mean water level),
- shoreline construction (e.g. groyne, longitudinal control dam, training wall any facility that is considered a hazard to navigation),
- contours of locks and dams,
- boundaries of the fairway/navigation channel (if defined),
- isolated dangers in the fairway/navigation channel under water,
- isolated dangers in the fairway/navigation channel above water level, such as bridges, overhead wires etc.,
- official aids-to-navigation (e.g. buoys, lights and beacons).
- (c) The Standard Display category shall contain at least the following features:
 - the objects of Display Base category,
 - prohibited and restricted areas,
 - piers for commercial vessels (cargo and passenger),
 - kilometre and hectometre or mile marks on the banks.

- (d) The All Display category shall display all features that are contained in the Inland SENC, individually on demand.
- (e) When invoking the Inland ECDIS, it shall come up with the Standard Information Density at an appropriate range available in the SENC for the displayed area.
- (f) Inland ECDIS shall be switchable to the Standard Information Density at any time by a single operator action.
- (g) Inland ECDIS shall clearly indicate the information density currently in use at all times.
- (h) Time variable depth information in the ENC shall be displayed independently of the above named three display categories.

4.5. Display of radar information

- (a) In navigation mode the radar image shall have the highest display priority and it is only allowed to be presented in the relative motion, head-up mode. If the system is also type approved for maritime ECDIS, true motion and north-up mode may be implemented. If such a system is used in true motion and/or north-up mode on European inland waterways, it is considered to be working in information mode.
- (b) The under laid SENC shall match in position, range and orientation. The radar image and the position from the position sensor shall both be adjustable for the antenna offset to the conning position.
- (c) The overlaid radar image shall conform to the minimum requirements as specified in Section 4, Chapter 4.14 of these technical specifications.
- (d) The overlaid radar image may contain additional navigational information. Any additional navigational information and tracking and tracing symbols shall however in no way degrade the display of the original radar content.

4.6. Display of other navigational information

(a) Inland ECDIS and additional navigational information shall use a common reference system.

- (b) It shall be possible to display the skipper's own vessel's position on the screen.
- (c) It shall be possible for the skipper to select safety limits.
- (d) Inland ECDIS shall indicate the falling short of the safety limits.

4.7. Colours and symbols

- (a) The display of colours and symbols to represent SENC information shall at least be able to comply with the regulations of Section 3 of these technical specifications. Additionally other user-selectable symbol sets are allowed.
- (b) To present navigational elements and parameters as listed in the IMO Resolution MSC.232(82), Appendix 3, other colours and symbols than those mentioned in 4.7(a) shall be used.

4.8. Data and display accuracy

- (a) The accuracy of the calculated data that are presented shall be independent of the display characteristics and shall be consistent with the SENC accuracy.
- (b) The Inland ECDIS shall provide an indication whether the display uses a smaller display range than the accuracy of the Inland ENC data offers (over-scale indication).
- (c) The accuracy of all calculations performed by Inland ECDIS shall be independent of the characteristics of the output device and shall be consistent with the SENC accuracy.
- (d) Bearings and distances drawn on the display or those measured between features already drawn on the display shall have accuracy no less than that afforded by the resolution of the display.

```
EN
```

5. OPERATION

5.1. Information mode

(a) Information mode shall be used for information only and not for navigation.

(b) In **information mode** all kinds of chart orientation, rotation, zooming and panning are allowed. However, it is recommended to use the same fixed ranges as in the **navigation mode** and the chart orientation whether:

— to north, or

- to the fairway axis at the actual position, or
- to the actual vessels heading.
- (c) It shall be possible to scroll the chart manually on the screen with the fairway axis in line with the vertical screen axis.
- (d) Inland ECDIS may be connected to a positioning sensor to scroll the chart picture automatically and to display the section of chart matching the actual surrounding, namely in the operator-selected range.
- (e) Information regarding the position and orientation of other vessels, gathered by communication links like AIS, shall be only displayed if they are up-to-date (nearly real-time) and accurate. The position and the orientation of other vessels by:
 - a directed triangle, or
 - a true outline (to scale),

shall be not presented if the heading of these other vessels is not available. A generic symbol is recommended.

The following time out values are recommended (from IEC 62388):

Category of vessel	Nominal reporting interval	Maximum time out value	Nominal reporting interval	Maximum time out value
	class A	class A	class B	class B
Vessel at anchor or moored and not moving faster than 3 knots (class B not moving faster than 2 knots)	3 min	18 min	3 min	18 min
Vessel at anchor or moored and moving at more than 3 knots	10 s	60 s	3 min	18 min
Vessel operating in SOLAS mode, moving 0 to 14 knots	10 s	60 s	30 s	180 s
Vessel operating in SOLAS mode, moving 0 to 14 knots and changing course	3 1/3 s	60 s	30 s	180 s
Vessel operating in SOLAS mode, moving 14 to 23 knots	6 s	36 s	30 s	180 s
Vessel operating in SOLAS mode, moving 14 to 23 knots and changing course	2 s	36 s	30 s	180 s
Vessel operating in SOLAS mode, moving faster than 23 knots	2 s	30 s	30 s	180 s
Vessel operating in SOLAS mode, moving faster than 23 knots and changing course	2 s	30 s	30 s	180 s
Vessel operating in inland waterway mode	2 – 10 s	60 s	_	_

The AIS targets should be marked as outdated if the position information of moving vessels is older than 30 seconds.

Information on the intention (blue sign) or the number of blue cones of other vessels, the status of signals, weather warnings (EMMA) and the water level received via Inland AIS may be displayed. The information on the intention (blue sign) shall only be displayed on the right side of the symbol, if the heading of the vessel is available. If no heading information is available the information shall only be displayed in a direction independent form. The following table is providing an example for the display:

Vis	Visualisation of Blue Sign status 0 to 2 and dangerous goods							
Blu			Not connect available			Not Set		
Blu	Blue cones		no	1 to 3	no	1 to 3	no	1 to 3
	No	Symbol	0	0	Θ	Θ	•	•
		Symbol		D	D>	L>		
Heading	Yes	True shape						

5.2. Navigation mode

- (a) In **navigation mode**, the Inland ECDIS display shall be integrated with the own vessel's radar information. The radar information shall be clearly distinguishable from the SENC information.
- (b) The integrated display shall be in accordance with the requirements for radar on inland waterways as specified in Section 4, Chapter 4.14 of these technical specifications.
- (c) The chart and the radar image shall match in size, position and orientation within the limits as specified in Section 4, Chapters 3.4 and 8.3.2 of these technical specifications.
- (d) The Integrated Display shall only be presented in the head-up orientation. Other orientations are permitted in systems with an additional maritime ECDIS type approval. If such a system is used in true motion and/or north-up mode on European inland waterways, it is considered to be working in information mode.
- (e) It shall be possible for the operator to adjust the off-set values between the positions of the position sensor and the radar antenna of the vessel so that the SENC display matches the radar image.
- (f) It shall be possible to remove either the ECDIS or the radar information by a single operator action temporarily.
- (g) The vessel's position shall be derived from a continuous positioning system of which the accuracy is consistent with the requirements of safe navigation.
- (h) Navigation mode shall provide an indication when the input from the position-fixing system is lost. Navigation mode shall also repeat, but only as an indication, any alarm or indication passed to it from a position fixing system.
- (i) The positioning system and the SENC shall be based on the same geodetic datum.
- (j) In **navigation mode**, the data according to Chapter 3.1(c) of this Section shall always be visible and shall not be obscured by other objects.
- (k) Information regarding the position and orientation of other vessels, gathered by other communication links than the own radar, are permitted to be displayed only if they are up-to-date (nearly real-time) and meet the accuracy that is required for the support of tactical and operational navigation. Position information of the own vessel that is received from a repeater station shall not be displayed.
- (I) As tracking and tracing information (for example AIS) of other vessels is useful for the planning of the passing, but of no use during passing itself, tracking and tracing (AIS) symbols shall not disturb the radar image during passing and shall be faded out therefore. Preferably the application shall allow the skipper to define the area where the symbol is faded out.

(m) The presentation of the position and the orientation of other vessels by

- a directed triangle, or
- a true outline (to scale),

are permitted only if the heading of these other vessels is available. In all other cases a generic symbol shall be used (an octagon is recommended, a circle shall not be used for applications which are certified according to maritime standards).

- (n) Information that another vessel is carrying blue cones or lights may be displayed by a different colour of the vessel symbol. The number of the blue cones/lights shall only be displayed in the pick report.
- (o) Information on the intention of another vessel to pass on starboard (blue sign) may only be displayed on the right side of the directed triangle symbol or of the scaled shape if the heading of this vessel is available. If no heading information is available the information shall only be displayed in a direction independent form.
- (p) Information regarding the position of AIS base stations, AIS Aids to Navigation (ATON) and AIS Search and Rescue Transmitters (SART) may be displayed, if the symbols can be distinguished from other symbols (e.g. symbols 2.10 and 2.11 of IEC 62288 Ed. 1, Table A.1).

5.3. **Operation and control elements**

- (a) Inland ECDIS shall be designed following ergonomic principles for user-friendly operation.
- (b) The Inland ECDIS equipment shall have a minimum of operation and control elements (see Section 4 of these technical specifications).
- (c) Operation and control elements, and indicators for connected sensors, may be integrated in Inland ECDIS.
- (d) Standard settings and user-defined settings shall be easily retrievable.

6. CONNECTIONS WITH OTHER EQUIPMENT

- (a) Inland ECDIS shall not affect the performance of any connected equipment adversely. Similarly the connection of optional equipment shall not degrade the performance of Inland ECDIS.
- (b) Inland ECDIS shall be capable of generating information to other systems, e.g. for the purpose of electronic reporting.
- (c) The relevant requirements of controls and indicators to connected equipment shall be fulfilled.

7. INDICATIONS AND ALARMS

7.1. Built in Test Equipment (BITE)

Inland ECDIS shall be provided with means for carrying out on board tests of major functions either automatically or manually. In case of a failure, the module at fault shall be shown.

7.2. Malfunctions

Inland ECDIS shall provide a suitable alarm or indication of system malfunctions (refer to Section 4, Chapter 9 of these technical specifications).

8. FALLBACK ARRANGEMENTS

8.1. Insufficient accuracy of the SENC-positioning

In **navigation mode** the SENC shall be automatically switched off, if the SENC positioning does not match the radar picture within the limits of Section 4, Chapters 5.1 and 5.2 of these technical specifications.

8.2. Defects

(a) If the Inland ECDIS system has an evident defect, it shall provide a suitable alarm (refer to Section 4, Chapters 4.16 and 9 of these technical specifications).

(b) Facilities enabling a safe take-over of the Inland ECDIS functions shall be provided in order to ensure that an Inland ECDIS failure does not result in a critical situation.

9. POWER SUPPLY IN NAVIGATION MODE

The Inland ECDIS shall have its own separate fused power supply.

SECTION 2: DATA STANDARD FOR INLAND ENCs

- 1. INTRODUCTION
 - (a) This Data Standard for Inland ENCs describes the technical specifications to be used

- for the exchange of digital hydrographic data between national inland waterway authorities, and

- for its distribution to manufacturers, skippers and other users.
- (b) This Data Standard shall be used for the production of Inland ENCs. The transfer and distribution shall take place in such a way that none of the information is lost.
- (c) This Data Standard is based on the 'IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data', Special Publication No 57, Edition 3.1 Supplement No 2 with all Appendices and Annexes (see comparison table in Appendix 1 at the end of these Inland ECDIS technical specifications), in brief 'S-57'.
- (d) This Data Standard describes the necessary additions and clarifications to S-57 and the application of S-57 for the purpose of use in Inland ECDIS applications.
- (e) This Data Standard includes the reference to applicable Standards and Regulations indicated in Section 1 § 2.h.

2. THEORETICAL DATA MODEL

The description of the theoretical data model in S-57 Part 2 shall apply to the theoretical data model of Inland ENCs.

3. DATA STRUCTURE

The description of the data structure in S-57 Part 3 shall apply to the data structure of Inland ENCs.

4. PRODUCT SPECIFICATION FOR INLAND ENCs

The Product Specification for Inland ENCs is a set of specifications intended to enable chart producers to produce a consistent Inland ENC, and manufacturers to use that data efficiently in an Inland ECDIS that satisfies the Performance Standard for Inland ECDIS (Section 1 of these technical specifications).

Data for ENCs shall be made available to all manufacturers of applications. An Inland ENC shall be produced in accordance with the rules defined in the UNECE Resolution on Inland ECDIS referred to in Section 1 § 2.h and shall be encoded using:

(a) the Inland ENC Feature Catalogue, and

(b) the rules described in the Inland ENC Encoding Guide referred to therein.

Official Inland ENCs shall be produced in accordance with the latest version of the 'Data Standard' including the 'Product Specification'. Official Inland ENCs, which have been produced in accordance with Edition 1.02 of the Inland ECDIS Standard and before the entry into force of these technical specifications remain valid until new editions of Official Inland ENCs are published in accordance with these technical specifications.

5. DEFINITIONS FOR SECTION 2

Definitions of terms may be found in the following documents:

- (a) the 'IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data' S-57 referred to in Section 1, § 2.a, part 1, clause 5;
- (b) the 'Glossary of ECDIS Related Terms' S-32 Appendix 1 referred to in Section 1, § 2.g;
- (c) the 'Glossary of Terms' in Section 5 of these technical specifications.

SECTION 2A: CODES FOR PRODUCERS AND WATERWAYS (IN ADDITION TO IHO-S-62 ENC PRODUCER CODES

Codes for producers of Inland ENCs as well as the registration procedure are those mentioned in IHO S-62.

Administrations or private companies which produce Inland ENCs and which are not already mentioned in IHO-S-62 and administrations or private companies which decide to produce Inland ENCs shall register a producer code at the S-100 registry of IHO at http://registry.iho.int/s100_gi_registry/home.php

Since a producer code alone is not sufficient in order to judge whether an Inland ENC is appropriate to navigation mode, the competent authorities referred to in Article 8 of Directive 2005/44/EC shall maintain and provide via their official website an up-to-date list of Official Inland ENCs approved for the **navigation mode** within their geographical area of responsibility. The list shall include the file name of the cell, the stretch of the inland waterway that is covered, the edition number, the issue date and a list of available update files to the currently valid edition also with their issue dates. The list shall include all Inland ENC for which the cell complies with the requirements as regards the minimum content and is approved for **navigation mode**.

The notification of competent authorities in accordance with Article 8 of Directive 2005/44/EC shall include information on the geographical area of responsibility and the official website of the competent authorities. Member States shall notify the Commission immediately of any changes.

Waterway Code	Waterway Name	Remark
BA	Balaton	
BK	Boudewijn Kanaal	
BSK	Berlin-Spandauer Schifffahrtskanal	including Westhafenkanal and Charlottenburger Verbindungskanal
BZ	Beneden Zeeschelde	
D	Danube	including Sulina branch
DA	Danube Chilia branch	
DB	Dunare Borcea	
DCC	Danube Cernovoda canal	
DE	Dortmund-Ems Kanal	
DD	Desna	
DN	Dnipro	
DNP	Prypiat	
DNS	Sula	
DNV	Vorskla	
DR	Drava	
DUK	Ráckevei-Duna	
DUM	Mosoni-Duna	
DUS	Szentendrei-Duna	
DV	Dunarea Veche	
EL	Elbe	
EH	Elbe-Havel-Kanal	

The following Codes for Waterways are recommended for use in the file name of IENCs:

Waterway Code	Waterway Name	Remark
EMS	Ems	
ES	Elbe-Seiten-Kanal	
EV	Estuaire Vaart	Estuary shipping between Zeebrugge and Dutch border
GA	Sf. Gheorghe-Arm	
НО	Havel-Oder-Wasser- straße	including Westoder
KGT	Kanaal Gent-Terneuzen	
MA	Main	
MD	Main-Donau-Kanal	
ME	Mueritz-Elde- Wasserstraße	
ML	Mittelland-Kanal	
МО	Mosel	
NE	Neckar	
NOK	Nord-Ostsee-Kanal	
OD	Oder	
OL	Olt	
PK	Plassendale Kanaal	
RH	Rhine	
RHK	Rhein-Herne-Kanal	
RL	Nederrijn/Lek	
RU	Ruhr	
SA	Sava	
SE	Schelde	
SI	Sió-csatorna	
SL	Saale	
SO	Spree-Oder- Wasserstraße	
SR	Saar	Currently SA is used; this will be changed to SR with the next edition
TI	Tisza	
UH	Untere Havel- Wasserstraße	
UWE	Unterweser	from km Uwe 0,00
WA	Waal	
WE	Mittelweser	until km 366,65/UWe 0,00

Additional waterway codes can be registered at http://ienc.openecdis.org

SECTION 3: PRESENTATION STANDARD FOR INLAND ECDIS

1. INTRODUCTION

- (a) This Presentation Standard for Inland ECDIS describes the technical specifications to be used for the presentation of Inland ECDIS data. The presentation shall take place in such a way that none of the information is lost.
- (b) This Presentation Standard is based on the document 'S-52, Specification for Chart Content and Display Aspects of ECDIS' of the IHO, Edition 6, March 2010, with all its Appendices and Annexes (see Appendix 1).
- (c) This Presentation Standard describes the necessary additions and clarifications to S-52 and the application of S-52 for the purpose of use in Inland ECDIS applications.
- (d) This Presentation Standard includes the reference to applicable Standards and Regulations indicated in Section 1 § 2.i.
- (e) Definitions of terms may be found in:
 - IHO-S-57, Part 1, clause 5,
 - the 'Glossary of ECDIS-Related Terms' in S-32 Appendix 1,
 - the 'Glossary for Inland ECDIS' in Section 5 of these Inland ECDIS technical specifications.

2. THE PRESENTATION LIBRARY FOR INLAND ECDIS

S-57 data sets do not contain any information about how the data is going to be presented. The chart presentation is generated online in the Inland ECDIS application. For that purpose, the Inland ECDIS application uses machine-readable symbolisation instructions for each feature, which is drawn on the screen. For the presentation of ENCs the IHO S-52 standard is mandatory. The S-52 standard contains all rules which are necessary for the symbolisation and presentation of ENCs on the screen.

Since the features, attributes and attribute values for ENCs were extended for Inland ENCs an extension of the S-52 standard is necessary in order to be able to display also the Inland specific features. All extensions apply to the Edition 3.4 of the IHO ECDIS Presentation Library (Annex A of S-52).

2.1. Components of S-52 and Inland ECDIS Presentation Library

- 2.1.1. The major components of the S-52 presentation library are:
 - a library of symbols, line styles and fill styles,
 - a colour coding scheme which includes the IHO colour tables for day, dusk and night time,
 - a set of symbology command words from which machine readable instructions can be assembled. The result
 is a symbology instruction, which is processed to symbolise ENC features in turn,
 - a set of conditional symbology procedures to decide the appropriate symbolisation in cases determined by the mariner's selection (e.g. safety contour) or for complex symbols (e. g. top marks on buoys and beacons),
 - a set of look-up tables that link feature descriptions from the ENC to the appropriate symbology instructions
 depending on whether:
 - the link is straight forward, i.e. a direct relationship between a feature's description and its presentation such as a buoy or a land area. In this case, the look-up table provides the <u>symbology instruction</u> to show a symbol, an area fill, or a line style,
 - the link is conditional, i.e. depending on circumstances, for example a depth area, whose colour fill depends on the choice of the safety contour. In this case the look-up table refers the decision to a <u>conditional symbology procedure</u> that selects the appropriate symbology instructions later.
- 2.1.2. Inland ECDIS shall use all S-52 components plus extensions in:
 - Lookup tables

- Symbol library
- Conditional symbology procedures.

The extensions are described in Appendix 2 Presentation Library for Inland ECDIS of the UNECE Resolution on Inland ECDIS referred to in Section 1 § 2.i.

2.2. Look-up tables

- 2.2.1. For each geometry type (point, line, area) there is a separate look-up table. Each entry in a look-up table consists of the following fields:
 - (a) 6-character code of the feature class (acronym);
 - (b) Attribute combination;
 - (c) Symbolisation instructions;
 - (d) Display priority, 0-9 (comparable with drawing layers);
 - (e) Radar code;
 - (f) Display category (Display base, standard, all other);
 - (g) 'Viewing group', more refined grouping of features than the display categories.

Figure 1

Example entry of a look-up table

"LNDMRK","CATLMK17|","SY(TOWERS01)","7","O","OTHER","32250"

In this case the feature LNDMRK is shown by the symbol TOWERS01 with priority 7, if the attribute CATLMK equals 17. The feature lies over the radar.

The presentation of features in a specific area that are contained in different cells of the same usage follows the entries in the look-up tables.

- 2.2.2. The Presentation Library provides five look-up tables:
 - paper chart point symbols,
 - simplified point symbols,
 - line symbols,
 - plain area boundary symbols,
 - symbolised area boundary symbols.

2.3. Conditional symbology procedures (CS)

CS are generated for features of which the symbolisation

- depends on application settings, e.g. safety contour,
- depends on other features, e.g. top marks and their structure,
- is too complex to be defined in a direct look-up table entry.

CS Procedures, which shall be modified or implemented in an Inland ECDIS additional to the CS Procedures of S-52 are described in Appendix 2 Presentation Library for Inland ECDIS of the UNECE Resolution on Inland ECDIS referred to in Section 1 § 2.i.

2.4. Colours

Colours used in an ECDIS are defined in an absolute, monitor independent way (CIE coordinates). This ensures that ECDIS charts look similar on monitors of different suppliers. By means of a colour calibration software which must be used by the manufacturer, CIE values are converted into RGB values.

Commercial displays usual in the trade are seen as matching these requirements.

Because of the different lighting conditions on the bridge of a vessel, it is necessary to offer presentations with different brightness. For each level a separate colour table exists.

The represented colour scheme shall be chosen on the basis of ergonomically and physiological factors and the representation of indications in different colours shall not result in mixed colours by superimposing.

2.5. Presentation of notice marks

Notice marks which are located at the river bank are presented in the chart displayed by generic symbols (notmrk01, notmrk02 and notmrk03). This does not apply to the notice marks on bridges.

Additionally applications are required to be able to display the detailed symbol, which is similar to the real world indication, and the full set of object information of a user-selected notice mark.

Notice marks that are located at bridges, shall be symbolised according to the orientation of the bridge.

Notice marks which specify distances or a velocity shall not be symbolised with the number itself, but only with that symbol which gives the general regulation or information.

SECTION 4: OPERATIONAL AND PERFORMANCE REQUIREMENTS, METHODS OF TESTING AND REQUIRED TEST RESULTS

1. INTRODUCTION

1.1. Subject matter of this Section

This Section specifies the minimum requirements contained in Section 1 of these technical specifications and describes the test procedures and the required results concerning the hardware, the software, the functions, the operation, the display and the interfaces to other equipment on board of vessels.

1.2. Normative references

References to the following normative documents are made in this document in addition to the references in Section 1, Chapter 2 of these technical specifications:

EN 60945 (2002):	Marine navigational equipment; General requirements — Methods of testing and required test results
IEC 61174 Edition 3.0:	ECDIS — Operational and performance requirements, methods of testing and required test results
ISO 9000 (2005):	Quality management and quality assurance standard
EU-Directive 2006/87/EC	Annex IX, Part III to VI: Requirements applicable to radar installations and rate-of-turn indicators
CCNR Decision 2008-II-11:	Amendment to the Rhine Police Regulations and the Rhine Vessel Inspection Regulation as regards the minimum requirements and test conditions for radar equipment and turn indicators on the Rhine and its installation, to adapt to European directives on electromagnetic compatibility and relevant European and global standards and to restructure the regulations of the Central Commission, with Appendices 1 and 2, entered into force on 1.12.2009.
EU-Directive 1999/5/EC:	Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment and the Mutual Recognition of their Conformity

2. OPERATING MODES AND SYSTEM CONFIGURATION

2.1. **Operating modes**

- (a) The Inland ECDIS technical specifications distinguish two operating modes: **navigation mode** and **information mode**.
- (b) Inland ECDIS equipment designed for operating in **navigation mode** shall fulfil the requirements of these technical specifications and the standards on navigational radar equipment and rate-of-turn indicators to be proven by conformity tests.
- (c) For Inland ECDIS equipment designed for **information mode** only, the requirements of this Section 4 are to be understood as a recommendation.

2.2. System configurations

2.2.1. Inland ECDIS equipment, stand-alone-system without connection to radar

In this configuration only operation in information mode is possible (see Section 4B, Figure 1).

2.2.2. Inland ECDIS equipment, parallel installation and connection to radar

This configuration allows operation in **information mode** as well as in **navigation mode** (see Section 4B, Figure 2).

2.2.3. Inland ECDIS equipment, monitor shared with connected radar equipment

In this case, the monitor of the radar equipment is shared with the Inland ECDIS equipment. Prerequisite for this mode are matching graphic parameters for both video signals and a video switch, which allows a fast switchover of the video sources (see Section 4B, Figure 3).

This configuration allows operation in information mode as well as in navigation mode.

2.2.4. Radar equipment with integrated Inland ECDIS functionality

This is a radar installation with integrated Inland ECDIS functionality that can be operated in **information mode** as well as in **navigation mode** (see Sector 4B, Fig. 4).

3. PERFORMANCE REQUIREMENTS

3.1. Hardware performance

- (a) Inland ECDIS equipment shall be designed and manufactured to withstand typical environmental conditions prevailing on board of a vessel without any degradation in quality and reliability. Furthermore, it shall not disturb other communication and navigation equipment.
- (b) In the configuration as described in Chapter 2.2.4 of this Section all components of Inland ECDIS equipment installed inside the wheelhouse, shall fulfil the requirements of the class b) 'protected from weather' equipment as specified in the standard EN 60945 with the exception that the test temperature range is limited to 0 °C to + 40 °C (whereas the test temperature range in EN 60945 is specified from 15 °C to + 55 °C) unless specified differently in these technical specifications. For the configurations described in Chapters 2.2.2 and 2.2.3 of this Section CE conformity is sufficient.

3.2. Software performance

Software for the operation, visualisation, and functionality of Inland ECDIS equipment shall be designed, developed, implemented, and tested in accordance with the software requirements described in Section 4A to these technical specifications.

3.3. **Performance of operation controls**

- (a) The operation of the system shall be simple, appropriate and conform to common human interface standards.
- (b) The number of operational controls shall be as low as possible and restricted to the required number.

- (c) Wireless remote controls are not permitted.
- (d) The ON/OFF switch shall perform and shall be arranged in such a way that inadvertent operation is not possible.
- (e) The symbols of the operating controls shall have a minimum character height of 4 mm and shall be readable under all conditions that may exist in a wheelhouse.
- (f) The brilliance and the illumination of the operating controls shall be adjustable to the required value.

3.4. Display performance

3.4.1. Display dimensions

In navigation mode the minimum chart and radar display area shall be at least 270 mm × 270 mm.

3.4.2. Display orientation

- (a) A rectangular display may be mounted in landscape or in portrait orientation under the prerequisite that the abovementioned minimum dimensions are fulfilled.
- (b) Because of the limited space available in the typical wheelhouse of an inland vessel and the fact that a vessel usually follows the fairway-axis, the display shall be installed preferably in the portrait orientation.
- 3.4.3. Display resolution

A display resolution of 5 m in the 1 200 m range is required. This leads to a maximum pixel dimension of $2,5 \text{ m} \times 2,5 \text{ m}$, i.e. about 1 000 pixels at the short edge of the display.

3.4.4. Display colours

The system shall be able to display ergonomically proven colour combinations for day and night.

3.4.5. Display brilliance

The brilliance of the display shall be adjustable to every operational required value. This is especially valid for the lowest value during operation at night.

3.4.6. Picture renewal

(a) The picture renewal rate shall not be shorter than that of the radar picture (\geq 24 pictures per minute).

- (b) Between two consecutive renewals no fluctuations of brilliance shall occur.
- (c) On raster scan displays, the frame repetition rate shall not be lower than 60 Hz.
- 3.4.7. Display technology

Preferably such display systems shall be used that are insensitive to the magnetic fields that may occur in the wheelhouse of an inland vessel.

4. OPERATIONAL FUNCTIONS

4.1. Operating mode

- (a) If the equipment is able to work in both operation modes it shall provide the possibility to switch between **navigation mode** and **information mode**.
- (b) The operation mode in use shall be displayed.
- (c) Suitable measures are required to prevent inadvertent switching off of the navigation mode.

4.2. Equipment pre-sets (store/recall)

- (a) After invoking, the Inland ECDIS equipment shall come up with a moderate brilliance pre-set which neither blinds in a dark environment nor makes the picture invisible in a bright environment.
- (b) Other parameters may come up with their values at the time before switching off or from stored settings.

4.3. **Presentation of SENC information**

- (a) The radar picture shall be clearly distinguishable from the chart independently of the chosen colour table.
- (b) Only a monochrome presentation of the actual radar picture is permitted.
- (c) The presentation of chart information shall not mask or degrade important parts of the radar picture. This shall be ensured by appropriate entries into the look-up tables (refer to Section 3 of these technical specifications, Chapter 2.2, field 'radar code').
- (d) In navigation mode, chart and radar picture presentation shall have the same scale.
- (e) The heading line shall be always visible.
- (f) Additionally, the mariner's own vessel's contour and the safety contours may be inserted.

4.4. Chart orientation, positioning and shifting

- (a) In navigation mode, only the chart orientation 'relative motion, head up' and the 'centred' or 'off centred' presentations, as required for the radar picture, are permitted.
- (b) In **information mode**, at least the chart orientations 'north' and 'parallel to the waterway axis' as well as positioning are recommended. By connection of a positioning sensor, the displayed part of the chart can automatically follow the mariner's own vessel's position.

4.5. Position and bearing of the own vessel

- (a) In navigation mode, the own vessel's position shall always be visible in the display area, whether 'centred' or 'off centred', as specified in the CCNR radar requirements.
- (b) The heading line, which runs from the display centre to the top and which shall be always visible, shall represent the heading of the mariner's own vessel.

4.6. **Information density**

The information density shall be at least adjustable to the three switch steps: 'Minimum', 'Standard' and 'All Information'. The latter displays all other features in addition to the 'Standard' display, individually on demand. All corresponding visible features are defined in the 'Performance Standard' and the 'Presentation Standard' (incl. the 'Presentation Library for Inland ECDIS') (Sections 1 and 3 of these technical specifications).

4.7. Ranges/Range rings

(a) In **navigation mode** the following fixed ranges and range rings are prescribed according to the radar regulations:

Range rings
100 m
200 m
200 m
400 m
400 m
800 m

- (b) Smaller and larger ranges with a minimum of four and a maximum of six range rings are permitted.
- (c) Inland ECDIS equipment in **navigation mode** shall have fixed range rings with the abovementioned intervals and at least <u>one</u> variable range marker (VRM).
- (d) Switching on/off of fixed and variable range markers shall be independent of each other and their display shall be clearly distinguishable.

- (e) The position of the VRM and the corresponding displayed distance shall use the same increments and resolution.
- (f) The functions of the VRM and the electronic bearing line (EBL) may <u>additionally</u> be realised by a cursor and by a corresponding numerical display, showing range and bearing of the cursor position.
- (g) For information mode the same ranges are recommended.

4.8. **Picture brilliance**

- (a) The brightness of the display shall be adjustable to the operationally necessary value. This applies in particular to operation in darkness.
- (b) Chart and radar picture shall have separate brightness controls.
- (c) Because of the strongly different environment brightness of bright day and dark night, another control for the basic brightness of the display shall be available additionally to the colour tables in the menu.

4.9. **Picture colours**

At least the colour combinations included in the IHO-S-52 Presentation Library, Chapter 4 and 13 (colour tables) for bright day, white-back day, black-back day, dusk and night shall be supported.

4.10. Pick report

- (a) In **navigation mode**, it shall be possible to get all underlying textual and/or graphical information concerning user selections of the features that are displayed in the chart.
- (b) This additional textual and/or graphical information shall not hamper the view of the waterway in the navigational chart.

4.11. Measuring features

- (a) Measuring features for distances and bearings are required.
- (b) Resolution and accuracy shall at least be the same as those of the display, but may not suggest better values than those of the chart data.

4.12. Input and editing of skippers' own chart entries

- (a) Inland ECDIS equipment shall allow input, storing, modifying and deletion of additional chart information by the skipper (skippers' own features).
- (b) These own chart entries shall be distinguishable from the SENC data, and shall not overlay or degrade the radar picture.

4.13. Loading and updating of SENCs

- (a) All **manual** activities concerning loading or updating of charts shall be possible only outside the **navigation mode**.
- (b) Automatic updating shall not downgrade the performance of the navigation display.
- (c) A rollback function shall be implemented to allow restoring to the last working combination.

4.14. Radar picture presentation and overlay

- (a) The radar image representation is mandatory for operation in the navigation mode.
- (b) The dimensions, resolution and attributes of the radar presentation shall fulfil the relevant radar requirements.
- (c) The radar picture shall not be degraded by other contents of the picture (see also Chapter 4.3.c of this Section).
- (d) Provided the functional requirements are fulfilled, overlaying of different information layers is permitted.
- (e) The overlay of information regarding the position and orientation of other vessels is only allowed when:
 - the information is up-to-date (nearly real-time), and

- the age of information does not exceed the maximum time out values provided in the table in 5.1(e) of Section 1, Performance Standard for Inland ECDIS. The symbols shall be marked as outdated, if the age of the information exceeds 30 seconds for moving vessels. The position information of the own vessel shall not be displayed, if it is received from a repeater station.
- (f) The overlaid information derived from tracking and tracing devices regarding the position and orientation of other vessels shall be faded out at a user-definable range.
- (g) The presentation of the position and the orientation of other vessels by:
 - a directed triangle, or
 - a true outline (to scale),

are permitted only if the heading of these other vessels is available. In all other cases a generic symbol shall be used (an octagon is recommended, a circle shall be used for inland applications only).

- (h) It shall be possible to switch off the chart and any other information layer and to display only the radar picture by one easily accessible control element or menu area.
- (i) If the quality and plausibility monitoring of the Inland ECDIS equipment detect that the chart cannot be oriented and/or positioned with the accuracy required by these technical specifications, an alarm shall be presented on the display and the chart shall be switched off automatically.

4.15. Inland ECDIS functions with immediate access

- (a) The following operational functions require direct access:
 - RANGE
 - BRILLIANCE
 - COLOURS
 - INFORMATION DENSITY
- (b) These functions shall have either own control elements or own menu areas, which are arranged in the highest menu level and are permanently visible.

4.16. **Permanently visible function parameters**

The following function parameters shall always be visible:

- actual RANGE
- sensor STATUS (radar tuning, position quality, alarms)
- selected WATER LEVEL (if available)
- selected SAFETY DEPTH (if available)
- selected INFORMATION DENSITY

5. SERVICE FUNCTIONS

Service functions shall be protected by password or other suitable measures against unauthorised access and shall not be selectable in **navigation mode**.

5.1. Static correction of the chart position

(a) The position of the mariner's own vessel shall be presented 'centred' or 'off centred' on the display in accordance with the radar requirements. The chart position shall match the radar image. Assuming an absolute position's input the permissible static difference between actual radar position and displayed radar centre shall not exceed 1 m. (b) It shall be possible to correct an offset error (distance between the positions of the position sensor and the radar sensor).

5.2. Static correction of the chart orientation

- (a) The difference between the heading line orientation and the vessel's axis shall not be greater than $\pm 1,0$ degree.
- (b) Chart and radar image shall have the same orientation. The static directional error between heading line and chart orientation shall be less than \pm 0,5 degree.

5.3. Configuration of interfaces

- (a) It shall be possible to configure interfaces for connected sensors, actors and signals [An actor transforms an electrical quantity into another physical quantity (e.g. optical). An actor is the opposite of a sensor].
- (b) Interfaces shall comply with existing interface specifications like the NMEA 01/83 standard and the interface specifications for rate of turn indicators (20 mV/deg/min).

6. HARDWARE TEST AND REQUIRED CERTIFICATES

- (a) The test shall consist of a comparison between the equipment under test (EUT) and the requirements of these technical specifications.
- (b) Proved equivalent tests, and proved and documented test results shall be accepted without renewed tests.

6.1. Compatibility with the environmental requirements

- (a) Inland ECDIS equipment, as described in Chapter 2.2.4 of this Section, shall fulfil the requirements of the Standard EN 60945 concerning the environmental conditions (humidity, vibration and temperature; the latter reduced according to Chapter 3.1 of this Section) and concerning electromagnetic compatibility.
- (b) The provider or his representative shall submit a relevant conformity declaration of an accredited laboratory.

6.2. Equipment documentation

The technical documentation shall be checked to be complete, appropriate, and understandable, and to be sufficient for unproblematic installation, configuration and operation of the equipment.

6.3. Interfaces

(a) All interfaces shall be documented correctly and completely.

(b) Electronic circuits shall be designed failsafe, mechanically as well as electronically, and shall not have degrading repercussions on connected equipment.

6.4. Characteristic of operation controls

All operation controls shall be checked regarding the ergonomic and functional mode of operation and shall fulfil the requirements of these technical specifications.

6.5. Characteristic of the display

The display shall fulfil all requirements of these technical specifications concerning dimension, displayable colours, resolution, and variation of brilliance.

7. TEST OF THE CHART PRESENTATION, OPERATION AND FUNCTIONALITY

7.1. Preparation of the Equipment Under Test (EUT)

The EUT shall be installed, assembled and connected according to the installation manual. After switching on the test SENC shall be loaded.

7.2. Test of the operation modes

All operating modes as described in the operating manual shall be successively invoked and tested. The requirements of Chapter 4 of this Section shall be fulfilled.

7.3. Test of the displayed features

Whether all features included in the test SENC are visible and correctly displayed shall be tested. For this test, the information density shall be switched to 'all features'. The system shall be capable to at least display all features according to the Presentation Standard for Inland ECDIS (Section 3 of these technical specifications). Additionally other user-selectable symbol sets are allowed.

If symbols that deviate from Appendix 2 of the UNECE Resolution on Inland ECDIS referred to in section 1 § 2.i, the Inland ECDIS Presentation Library, are used for the presentation of any chart information, then they shall:

- be legible,
- be certain and unambiguous in their meaning,
- be of sufficient size to support the nominal viewing distance.

Symbols added to the ECDIS Presentation Library shall be clearly distinguishable from Presentation Library symbols.

7.4. Test of the scale dependent information density (SCAMIN)

- (a) Whether the SCAMIN functionality (the minimum scale at which the feature may be used for ECDIS presentation) is installed correctly shall be tested.
- (b) For this test, the range shall be used at which the feature shall be visible according to its SCAMIN enumeration (refer to Appendix 1.1 of the UNECE Resolution on Inland ECDIS referred to in Section 1 § 2.h, the Inland ENC Feature Catalogue and the IHO-S-52 Users Manual to the Presentation Library, Chapter 8.4).

7.5. Test of brilliance variation

The Inland ECDIS equipment shall be operated in a dark room and the brilliance shall be brought to its lowest level. The brilliance of the features shall not exceed a value of 15 cd/m^2 , and the background a value of 0.5 cd/m^2 .

7.6. Test of the colours

All user selectable S-52 colour tables shall be sequentially tested to conform to these technical specifications.

7.7. Test of the measurement functions

- (a) All <u>numeric</u> displayed values of the electronic bearing line (EBL) and the variable range marker (VRM) shall exactly match with the <u>analogue</u> positions of the EBL and the VRM (or correspond with the cursor coordinates).
- (b) The resolution and increments of the numerical display shall be identical with the analogue values of EBL and VRM.

7.8. Test of the chart update function

Before and after each test step the version numbers of the loaded SENCs and updates shall be recalled as described in the operation manual and showed on the display.

- Step 1: Loading of the test SENC,
- Step 2: Update of the test SENC,
- Step 3: Test of the roll-back function,
- Step 4: Loading of a new SENC.

After an update it shall be possible to recall and display all concerned features.

7.9. Test of displayed features in more than one cell for the same area

- (a) It shall be tested whether all features included in the test SENC and in the additional overlay test SENC are visible and correctly displayed. For this test the information density shall be switched to 'all features'.
- (b) It shall be tested whether it is possible to select one or more specific cells for presentation if there are several cells from different producers for the same area with the same usage.

8. TEST OF RADAR PICTURE PRESENTATION AND OPERATION

8.1. Preparations

- (a) For the test purposes, the manufacturer or provider shall provide a serial interface at the system to be approved (*Equipment under test* EUT) which delivers the same actual values (as NMEA 01/83 strings) of position and heading that are used to position and orient the chart.
- (b) During the test, a reference system shall be used of which position and heading values are compared with those of the EUT.
- (c) The EUT shall be connected to any type approved radar equipment (to the choice of the provider).
- (d) The radar picture shall be adjusted in range and bearing with reference to the heading line.

8.2. Test of the radar picture without under laid chart

- (a) If the Inland ECDIS equipment displays the radar picture but the radar operation control remains at the radar equipment (Section 4B, Figures 2 and 3), the radar picture of the inland ECDIS equipment shall be considered as the 'daughter display' of an item of radar equipment. In that case, the radar picture shall fulfil the display and picture-relevant requirements of the requirements for radar and rate-of-turn indicators.
- (b) If the EUT is a radar installation with integrated Inland ECDIS functionality (Section 4B, Figure 4), <u>all</u> requirements of the standards for radar equipment and rate-of-turn indicators shall be fulfilled.

8.3. Test of the radar picture, overlaid information from other vessels and the underlying chart

The Inland ECDIS equipment shall be installed in a reference environment. This can be real (on a vessel) or simulated. Position and orientation information of other vessels (according to the Inland AIS technical specifications) shall be applied with several information ages.

- 8.3.1. Test of the radar overlay
 - (a) The radar image shall not be degraded by the chart picture (refer to Chapter 4.3.c of this Section).
 - (b) The overlay of information regarding the position and orientation of other vessels shall be only displayed when:
 - the information is up-to-date (nearly real-time), and
 - the age of information does not exceed the maximum time out values provided in the table in 5.1(e) of Section 1, Performance Standard for Inland ECDIS. The symbols shall be marked as outdated, if the age of the information exceeds 30 seconds for moving vessels. The position information of the own vessel shall not be displayed, if it is received from a repeater station.
 - (c) The overlay of information derived from tracking and tracing devices regarding the position and orientation of other vessels shall be faded out at a user-definable range.
 - (d) The position and the orientation of other vessels by:
 - a directed triangle, or
 - a true outline (to scale),

shall be displayed only when the heading of these other vessels is available. For all other vessels a generic symbol shall be used (an octagon is recommended, a circle shall be used for inland applications only).

(e) It shall be possible to switch off the chart and any other information layer and to display only the radar picture by one easily accessible control element or menu area.

- (f) The chart picture shall be renewed not later than the radar picture.
- 8.3.2. Test of the chart positioning and orientation
 - (a) The static offset of the chart position shall be less than ± 5 m in all ranges up to 2 000 m.
 - (b) The static azimuth orientation offset error between radar and chart image shall be less than ± 0.5 deg.
 - (c) The correction of these parameters shall be demonstrated in the service mode.
 - (d) The dynamic deviation of the chart orientation at rates of turn less than \pm 60 deg./min shall be less than \pm 3 deg.
 - (e) These tests shall be performed visually or by evaluation of measured data.
- 8.3.3. Test of scale conformity

The chart's information shall be compared with well-known reference points contained in the radar picture in order to test whether the chart scale sufficiently conforms to the radar scale.

- 9. TEST OF ALARMS AND INDICATIONS
 - (a) The alarms generated from Inland ECDIS equipment itself as well as the passed alarms delivered by the connected sensors to the ECDIS shall be tested.
 - (b) The test procedure shall comprise the following situations:
 - any error in the Inland ECDIS equipment (built-in test equipment BITE),
 - missing positioning signal,
 - missing radar signal,
 - missing rate of turn signal,
 - missing heading signal,
 - radar map matching not possible,

10. TEST OF FALL BACK ARRANGEMENTS

- (a) This test shall demonstrate the reaction of the Inland ECDIS equipment to a failure of any internal or external component and the possible and required actions by the operator.
- (b) In addition, the operating manual shall be checked to determine whether the measures required by the operator are described adequately and appropriately.

SECTION 4A: MEASURES TO ENSURE SOFTWARE QUALITY

1. GENERAL REQUIREMENTS

Software used in **navigation mode** is a safety-relevant part of a navigation system. Providers of navigation systems shall make sure that all software components used in **navigation mode** allow safe navigation in every situation.

1.1. Software design requirements

Software components shall be clearly designed by means of established software design methods. The design specification shall indicate how safety requirements are addressed in the software design.

A software style guide shall be provided that specifies code writing style, documentation style, modularisation, conflict analyses and testing of software components. For every software component documents describing specification and design are required.

1.2. Implementation requirements

Implementation of software modules shall be done by qualified developers, fully understanding the design and safety requirements.

If more than one developer is working on the navigation system software, a version control system shall be used that guarantees conflict-free development.

The implementation shall be according to the design specification and shall reflect the software style guide. Moreover, well known implementation problems (depending on the language used) shall be addressed in the implementation. This includes but is not restricted to:

- null pointer handling,
- uninitialised variables,
- range checking,
- array size verification,
- memory allocation and de-allocation,
- exception handling.

If parallel processing is used (e.g. multiple threads, tasks or processes) problems of conflict-free processing shall be addressed in the implementation. This includes but is not restricted to:

- race conditions,
- re-entrance problems,
- priority inversion,
- deadlocks.

1.3. Test requirements

In accordance with the design specification, software modules shall be tested. The test results shall be compared with the design guidelines and documented in test reports.

Tests shall incorporate module as well as system tests. Providers of a navigation system shall use extensive simulator-based tests to ensure stability of their system. The simulator shall allow the simulation of a complete navigation environment including all required external sensors.

1.4. Third party components requirements

Third party components [OEM (original equipment manufacturer) products] include software not developed by the navigation system provider. This includes but is not restricted to:

- static or dynamic linked libraries,
- computer aided design and engineering tools producing source or object code,
- operating systems.

Third party software components shall be chosen according to the general safety requirements. The navigation system provider shall prove that third party components meet the high standards necessary for safe navigation either by providing acceptable quality certificates or by extensive and provable testing of the components.

1.5. Requirements for additional services in navigation mode

Navigation systems may support additional services in **navigation mode** if they are useful. These services shall not interfere with **navigation mode**.

The navigation system provider is responsible for additional test equipment, necessary to verify interface specification, protocol specification and compliance tests with the Inland ECDIS technical specifications.

1.6. Language

Additional national versions of a type-approved Inland ECDIS shall reapply for type approval to be checked for the translation of the user interface.

1.7. Documentation requirements for users

The documentation (manuals) shall contain comprehensive information on installation, operation and service of the navigation system. The presentation of user-relevant information shall be made clear, understandable and without unnecessary technical terms. The user manual shall at least be available in English, French, German and Dutch. The technical documentation may be made available in English only.

2. METHODS OF TESTING AND REQUIRED RESULTS

2.1. Navigation mode operation test

2.1.1. Performance requirements

The navigation system shall make reliable estimations of position and heading. Moreover, the estimations of position and heading shall be checked by the system for conformity with the required accuracy.

Position and heading information shall be calculated and displayed for the same reference position. This shall normally be the centre of the radar antenna. A new position estimate shall at least be available with every revolution of the radar antenna.

2.1.1.1. Position

The navigation system shall estimate and display the position of the vessel. The following minimal requirements shall be fulfilled under normal operation conditions:

- (a) The average position estimation shall not deviate more than 5 meters from the true position and shall cover all systematic errors.
- (b) The standard deviation σ shall be less than 5 meters and shall be based on random errors only.
- (c) The system shall be capable to detect deviations of more than 3σ within 30 seconds.

These results shall be verified by a realistic test of at least 60 min.

2.1.1.2. Heading

The navigation system shall estimate and display the heading of the vessel. The following minimal requirements shall be fulfilled:

- (a) The average heading angle estimation shall not deviate more than 1 degree from the radar heading direction and shall cover all systematic errors. The offset between vessel heading direction and radar heading shall be less than 1 degree.
- (b) The standard deviation σ shall be less than 2 degrees and shall be only based on random errors.

These results shall be verified by a realistic test of at least 60 min.

2.1.2. Sensor failure

The navigation system shall check proper operation of the position and heading estimation online. Problems shall to be detected within 30 seconds. In case of malfunction, the navigation system shall inform the user about the problem and its consequence for navigation.

If a critical sensor alarm signalises, that position or heading does not meet the required accuracy, the navigation chart shall be switched off.

2.1.3. Performance test interface

A navigation system provider shall equip navigation systems during the compliance test with a standard NMEA interface sending the position and heading information used by the navigation system. This information shall be encoded by NMEA sentences known as GGA and HDT. Additional sentences like RMC, ROT and VTG are accepted.

These strings shall be sent preferably every 0.1 second, at least every second. Position and heading shall be according to the definitions in Chapter 2.1.1.1 and Chapter 2.1.1.2 of this Section.

2.2. General software tests

2.2.1. Equipment documentation

The following documents shall be provided for admittance and shall be shipped with every navigation system:

- Users manual,
- Installation manual,
- Service manual.

The following documents and files shall be provided during the admittance procedure and are not required for end users:

- design specification,
- software style guide,
- certificates of third party software components or test and simulation protocols.

The documents and files provided shall allow for a complete verification of compliance with the Inland ECDIS technical specifications.

2.2.2. Endurance test

The navigation system shall pass an endurance test of 48 hours of uninterrupted operation under normal operation conditions. The system shall provide standard interfaces for performance and resource monitoring during operation. Monitoring the system shall show no indication of system instability, memory leaking or any kind of performance loss over time. Navigation systems supporting additional services while running in **navigation mode** shall provide the necessary test equipment including all documents mentioned in Chapter 1.7 of this Section.

3. CHANGES TO CERTIFIED SYSTEMS

3.1. General requirements

Navigation systems installed on board shall be functionally equivalent to a system certified by authorities. For every system the navigation system provider shall ship a statement of compliance with the Inland ECDIS technical specifications and its functional equivalence to the certified system.

The competent authority is entitled to check Inland ECDIS compliance of installed systems at any time.

3.2. Hardware and software changes

The navigation system provider can change software or hardware as long as Inland ECDIS compliance is maintained. Changes shall be fully documented and submitted to the competent authority together with an explanation of how the navigation system is affected by these changes. The competent authority can require a partial or complete renewal of certification if considered necessary. The aforementioned also applies to the use of an approved Inland ECDIS with another national version of the operating system.

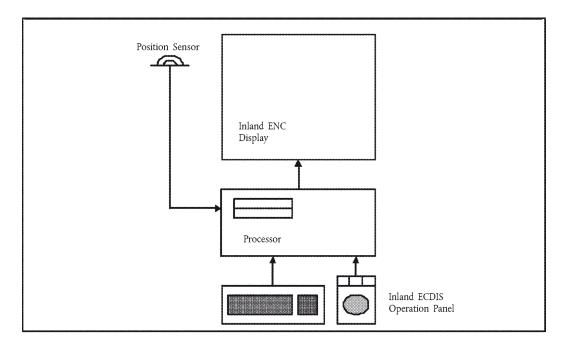
The following changes do not affect certification of the system and require only a notice to the competent authority:

- minor changes on third party components (e.g. operation system or library updates),
- use of equivalent or better hardware components (e.g. faster microprocessor, newer chip revisions, equivalent graphic card etc.),
- minor changes in source code or documentation.

SECTION 4B: SYSTEM CONFIGURATIONS (FIGURES)



Inland ECDIS equipment, self-sufficient system without connection to radar





Inland ECDIS equipment, parallel installation with connection to radar

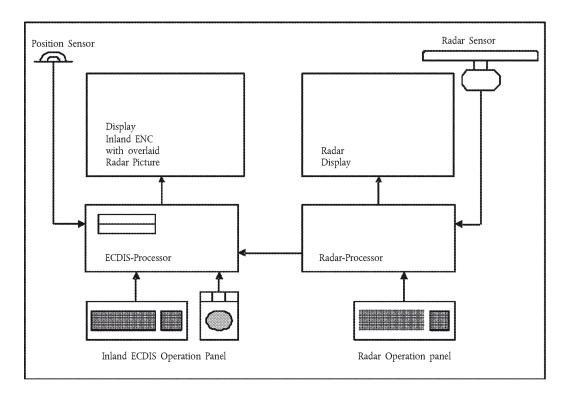
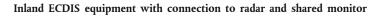


Figure 3



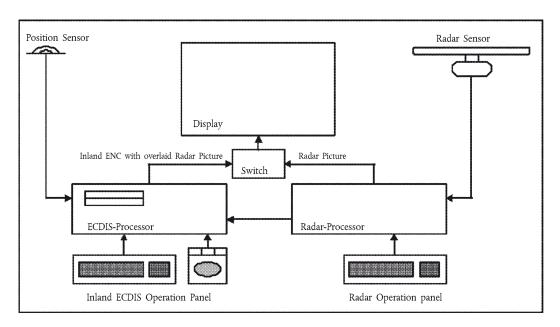
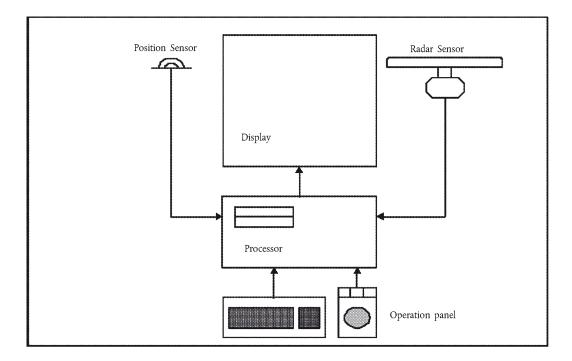


Figure 4

Navigational radar equipment with integrated Inland ECDIS functionality



SECTION 5: GLOSSARY OF TERMS

Sources used to define the terms and abbreviations provided in the text:

- 1. IMO Resolution MSC.232(82)
- IHO S-52 and IHO S-32 Appendix 1 'Glossary of ECDIS-related Terms' 2.
- IHO S-57 (especially Part 1 'General Introduction', clause 5 'Definitions') 3.
- Technical Specifications for Inland ECDIS 4.
- 4.1. Section 1: Performance Standard for Inland ECDIS
- 4.2. Section 2: Data Standard for Inland ENCs
- 4.3. Section 2a: Codes for Producers and Waterways
- 4.4. Section 3: Presentation Standard for Inland ECDIS
- 4.5. Section 4: Operational and Performance Requirements, Methods of Testing and Required Tests Results including its Sections 4A and 4B
- IENC Domain in the S-100 Registry 5.
- IEHG Product Specification for Inland ENCs 6.
- IEHG Inland ENC Feature Catalogue 7.
- IEC Guideline 61174 Edition 3.0 8.
- Annex IX, Parts III to VI, of Directive 2006/87/EC of the European Parliament and of the Council (1): Requirements 9. applicable to radar installations and rate-of-turn indicators
- 10. Commission Regulation (EC) No 414/2007 concerning the technical guidelines for the planning, implementation and operational use of river information services (RIS) (2)

Definitions of the features and attributes can be derived from the Feature Catalogue for Inland ENCs of the UNECE Resolution on Inland ECDIS referred to in Section 1 § 2.h

Term or abbreviation	Definition	Source
Acronym	6-character-code of the feature/of the attribute	3
AIS	Automatic Identification System: An automatic communication and identification system intended to improve the safety of navigation by assisting in the efficient operation of vessel traffic services (VTS), vessel reporting, vessel-to-vessel and vessel-to-shore operations.	2
All information density	All information density (all display) means the maximum amount of SENC information. Here, in addition to the standard display, also all other objects are displayed, individually on demand.	4.1
Attribute	A defined characteristic of an entity (e.g. the category of a light, the sector limits, the light characteristics etc.).	3
Attribute copied	S-57/S-100 attributes (with their complete list of attribute values) which were extended according to the requirements of Inland ECDIS. All new attributes have the same name like their source, but written in small case letters.	7

^{(&}lt;sup>1</sup>) OJ L 389, 30.12.2006, p. 1. (²) OJ L 105, 23.4.2007, p. 1.

Term or abbreviation	Definition	Source
CCNR/ZKR	Central Commission for Navigation on the Rhine; international commission based on the 'Convention of Mannheim'. Current Member States are Belgium, France, Germany, The Netherlands and Switzerland. The most important and permanent objectives of CCNR are: Prosperity of inland navigation on the Rhine and in Europe	
	Maintenance of the high level of safety in inland navigation and its surroundings	
Cell (chart cell)	A cell is a geographical area containing Inland ENC data.	3
CIE colour calibration	Procedure to confirm that the colour specified in IHO S-52 is correctly reproduced on the ECDIS display.	2
Collection feature	Type of feature containing information about the relationships between other features.	3
Compilation scale	The scale with which the chart information meets the IHO requirements for chart accuracy. It is established by the producing Hydrographic office and encoded in the ENC.	6
Datum	A set of parameters specifying the reference surface or the reference coordinate system used for geodetic control in the calculation of coordinates of points on the earth. Commonly datums are defined as horizontal and vertical datums separ- ately. For the practical use of the datum it is necessary to have one or more well distinctive points with coordinates given in that datum.	2
Datum, horizontal	A set of parameters specifying the reference for horizontal geodetic control, commonly the dimensions and the location of a reference ellipsoid. (The horizontal datum must be WGS 84.)	6
Datum, vertical	A surface to which elevations and/or depths (soundings and tide heights) are referred. For elevations commonly a level (equipotential) surface, approximately the mean sea level is used, for depths in many cases low water.	6
Differential GPS (DGPS)	A form of GPS in which the reliability and accuracy are enhanced by broadcasting a time-varying correction message from a GPS monitoring receiver (differential mode) at a known position on shore. The corrections are fed automatically into the GPS receiver onboard and used to compute an improved position.	4
Display base	Minimum information density; means the minimum amount of SENC information that is presented and which cannot be reduced by the operator, consisting of information that is required at all times in all geographic areas and under all circumstances.	1
Display scale	The ratio between a distance on the display and a distance on the ground, normalised and expressed as a ratio, e.g. 1:10 000.	2
EBL	Electronic Bearing Line	4.5
ECDIS	Electronic Chart Display and Information System (ECDIS) means a navigation information system which with adequate back-up arrangements can be accepted as complying with the up-to-date chart required by regulations V/19 and V/27 of the 1974 SOLAS Convention, as amended, by displaying selected information from a system electronic navigational chart (SENC) with positional information from navigation sensors to assist the mariner in route planning and route monitoring, and if required display additional navigation-related information.	1
Edge	A one-dimensional spatial object, located by two or more coordinate pairs (or two connected nodes) and optional interpolation parameters.	3
Electronic chart	Very broad term to describe the data, the software, and the electronic system, capable of displaying chart information. An electronic chart may or may not be equivalent to the paper chart required by SOLAS.	2
ENC	Electronic Navigational Chart; The data base, standardised as to content, structure and format, issued for use with ECDIS on the authority of government authorised hydrographic offices. The ENC contains all the chart information necessary for safe navigation and may contain supplementary information in addition to that contained in the paper chart (e.g. sailing directions) which may be considered necessary for safe navigation.	1

Term or abbreviation	Definition	Source
ENC cell	The geographic division of ENC data for distributing purposes.	8
Enumeration	A specific quality or quantity assigned to an attribute (e.g. 'leading light', the limiting angles, the code specifying the light's colour – see attribute).	7
Exchange format	A specification for the structure and organisation of data to facilitate exchange between computer systems.	2
Exchange set	Set of files representing a complete, single purpose (i.e. product specific) data transfer. For example, the ENC product specification defines an exchange set which contains one catalogue file and at least one data set file.	2
Feature	An identifiable set of information. A feature may have attributes and may be related to other features. A digital representation of all or a part of an entity by its characteristics (attributes), its geometry, and (optionally) its relationships to other features (e.g., the digital description of a light sector specifying, amongst others, sector limits, the colour of the light, the visibility range, etc., and a link to a light tower, if any).	2
Feature catalogue	The comprehensive list of currently identified features, attributes and enumerations which are allowed for the use in Inland ENCs.	7
Feature copied	S-57 features (with their complete set of attributes) which were extended according to the requirements of Inland ECDIS. All new features have the same name like their source, but are written in small case letters.	7
Feature Data Dictionary	A feature data dictionary specifies independent sets of features and attributes that may be used to describe geographic information in a particular context. A feature data dictionary may be used to develop a feature catalogue.	
File	An identified set of S-57 records collected together for a specific purpose. The file content and structure must be defined by a product specification.	2
Geo Feature	Type of feature containing the descriptive characteristics of a real world entity.	2
Geometric Primitive	One of three basic geometric units of representation: point, line and area.	2
Heading	The direction in which the longitudinal axis of a craft is pointed, usually expressed as an angular distance from north clockwise through 360 degrees (true, magnetic or compass).	2
Head-up display	The information shown on the display (radar or ECDIS) is directed so that the vessel's heading is always pointing upward. This orientation corresponds to the visual view from the bridge in direction of the vessel's heading. This orientation may require frequent rotations of the display contents. Changing the vessel's course, or yawing of the vessel may render this unstabilised orientation mode unreadable.	2
IEC	International Electrotechnical Commission: An international (non-governmental) organisation which produces world standards for electrical and electronical engin- eering with the objective of facilitating international trade.	2
IHO	International Hydrographic Organization: Coordinates the activities of national hydrographic offices; promotes standards and provides advice to developing countries in the fields of hydrographic surveying and production of nautical charts and publications.	2
IHO registry	IHO Geospatial Information Infrastructure Registry. A registry is the information system on which a register is maintained. In the case of S-100 IHO hosts a registry that provides a facility to store various registers of hydrographic-related information.	5
(IHO-) S-32, App. 1	Hydrographic Dictionary — Glossary of ECDIS Related Terms.	2
(IHO-) S-52	Specifications for chart content and display aspects of ECDIS.	2

Term or abbreviation	Definition	Source	
(IHO-) S-52, App. 1	Guidance on updating the Electronic Navigational Chart		
IHO-) S-57	IHO Transfer standard for digital hydrographic data.		
IHO-) S-57, App. A	A IHO Object Catalogue.		
IHO-) S-57, App. B	B ENC Product Specifications.		
IHO-) S-62	ENC Producer Codes		
МО	International Maritime Organization: Formerly called IMCO, the IMO is the specialised agency of the United Nations responsible for maritime safety, efficiency of navigation and prevention of marine pollution from vessels.		
nformation Mode	means the use of the Inland ECDIS for information purposes only without overlaid radar image.		
nland AIS	AIS for the use in inland navigation and interoperable with (maritime) AIS – tech- nically enabled by amendments and extensions to the (maritime) AIS		
nland ECDIS	An Electronic Chart Display and Information System for inland navigation, displaying selected information from a Inland System Electronic Navigational Chart (Inland SENC) and optionally, information from other navigation sensors.		
Inland Electronic Navigational Chart (IENC) means the database, standardised as to content, structure and format, for use with inland electronic chart display and information systems operated onboard of vessels transiting inland waterways. An IENC is issued by or on the authority of a competent government agency, and conforms to standards initially developed by the International Hydrographic Organ- ization (IHO) and refined by the Inland ENC Harmonization Group. An IENC contains all the chart information necessary for safe navigation on inland waterways and may contain supplementary information in addition to that contained in the paper chart (e.g. sailing directions, machine-readable operating schedules, etc.) which may be considered necessary for safe navigation and voyage planning.			
nland ENC domain	Domain within the IHO Geospatial Information Infrastructure Registry dedicated for Inland ENC – related entries.		
nland SENC Inland System Electronic Navigational Chart: A database resulting from the trans- formation of the Inland ENC by Inland ECDIS for appropriate use, updates to the Inland ENC by appropriate means and other data added by the mariner. It is this database that is actually accessed by the Inland ECDIS for the display generation and other navigational functions. The Inland SENC may also contain information from other sources.		4.1	
NT 1	 International chart 1: Specification of symbols, abbreviations and terms to be used in the International Chart Series of IHO. (Provides the chart user with a key to symbols, abbreviations and terms used on charts compiled in accordance with the 'Chart Specifications of the IHO'). Contains description entries for features and attributes. Can be seen as the reference to the legend of paper charts. 		
integrated display	means a head-up, relative-motion picture consisting of the Inland SENC overlaid with the radar-image with matching scale, offset and orientation.		
.ook-up table	table A table giving symbology instructions to link SENC objects to point, line or area symbolisation and providing display priority, radar priority, IMO category and optional viewing group.		
4 Gives chart specifications of the IHO for compiling nautical charts, together with agreed symbols and abbreviations adopted for general use by Member States. Provides also regulations for INT Charts. Contains description entries for features and attributes.		3	

Term or abbreviation	Definition	Source	
Meta object	A feature which contains information about other features.		
Navigation mode	means the use of the Inland ECDIS for conning the vessel with overlaid radar image.		
North-up display	Information shown on the display (radar or ECDIS) with the north direction upward.		
Other navigational nformation	Navigational Information not contained in the SENC, that may be displayed by an ECDIS, such a radar information.		
Overscale	Displaying data at a larger scale than it was compiled for.	2	
Own-vessel	The term which identifies the vessel upon which an ECDIS is operating.	2	
Own vessel's safety contour	The contour related to the own vessel selected by the mariner from the contours provided for in the SENC, to be used by ECDIS to distinguish on the display between the safe and the unsafe water, and for generating anti-grounding alarms.		
Performance standard for ECDIS	Standard developed under the authority of IMO to describe the minimum performance requirements for navigational devices and other fittings required by the SOLAS Convention. Adopted by IMO on 5 December 2006 and published as MSC.232(82).	2	
Pick report (feature report)	The result of querying a displayed point-symbol, line or area for further information from the data base which is not represented by the symbol.	2	
Presentation library For ECDIS	A set of mostly digital specifications, composed of symbol libraries, colour schemes, look-up tables and rules, linking every feature and attribute of the SENC to the		
Product specification	fication A defined subset of the entire specification combined with rules, tailored to the intended usage of the transfer data. (The ENC Product specification specifies the content, structure and other mandatory aspects of an ENC.)		
(Radar) range	Distance from the radar antenna. For inland navigation the radar range has to be sequential switchable according to the CCNR Radar Regulations.		
Relative motion lisplay			
Route planning	An ECDIS function in which the area is displayed which is needed to study the intended route, to select the intended track, and to mark the track, its way points and navigational notes.		
SCAMIN	The minimum scale at which the feature may be used e.g. for ECDIS presentation.		
ENC System Electronic Navigational Chart: A data base resulting from the transformation of the ENC by ECDIS for appropriate use, updates to the ENC by appropriate means and other data added by the mariner. It is this data base that is actually accessed by the ECDIS for the display generation and other navigational functions. The SENC may also contain information from other sources.		2	
Spatial object	An object which contains locational information about real world entities.		
Standard display	Standard Information Density means the default amount of SENC information that shall be visible when the chart is first displayed on ECDIS.		
Vessel] Tracking nd Tracing Tracking the retrieving of information concerning the whereabouts of the vessel and – if needed – the retrieving of information concerning the whereabouts of the vessel and – if needed – combined with information on cargo, consignments and equipment [trac- ing].		10	
rue motion display in which the own vessel and each radar target moves with its own true motion, while the position of all charted information remains fixed.		2	

Term or abbreviation	Definition	
User-defined settings	Means the possibility to use and store a profile of display and operation controls- settings.	
VRM	Variable Range Marker.	4.5
WORLD GEODETIC SYSTEM: The geodetic basis for the 'Navigational Satellite Timing and Ranging — Global Positioning System' (NAVSTAR-GPS), which enables the surveying of the earth and its entities and was developed by the United States Department of Defence. This global geodetic reference system is recommended by IHO for hydrographic and cartographic use.		6

L 258/40

EN

Ν
00
ં
5
õ
1
ω

Appendix 1

Comparison of the structures of the standard for (Maritime) ECDIS and of the technical specifications for Inland ECDIS

	(Maritime) ECDIS	Inland ECDIS	OPEN ECDIS FORUM http://ienc.openecdis.org
IMO MSC.232(82) revised Performance Standards for ECDIS, December 2006		Section 1: Performance Standard	
Appendix 1:	Reference Documents		
Appendix 2:	SENC Information available for display during route planning and route monitoring		
Appendix 3:	Navigational Elements and Parameters		
Appendix 4:	Areas for which special conditions exist		
Appendix 5:	Alarms and Indicators		
Appendix 6:	Back-up requirements		
Appendix 7:	RCDS mode of operation		
IHO S-57: Transfe June 2009	er Standard for Digital Hydrographic Data, Edition 3.1, Supplement No 2,	Section 2: Data Standard for Inland ENCs	
Part 1: Gener	al Introduction		
Part 2: Theoretical Data Model			
Part 3: Data	Structure		
Appendix A:	IHO Object catalogue		Inland ENC Feature Catalogue
Introduction			
Chapter 1:	Object Classes		
Chapter 2:	Attributes		
Annex B:	Attributes/Object Classes Cross Reference		
Appendix B:	Product specifications		Product Specification for Inland ENCs
	 ENC Product Specification Annex A: Use of The Object Catalogue for ENC Annex B: Example of CRC Coding IHO Object Catalogue Data Dictionary Product Specification 		IENC Encoding Guide
HO S-62 ENC Pro	ducer Codes, Edition 2.5, December 2009	Section 2a: Codes for Producers and Waterways	OEF (https://http://registry.iho.int/s100_gi_registr home.php): Codes for Producers and Waterways (not part of the Inland ECDIS technical speci cations)

(Maritime) ECDIS	Inland ECDIS	OPEN ECDIS FORUM http://ienc.openecdis.org
IHO S-52 Specification for Chart Content and Display Aspects of ECDIS,	Section 3: Presentation Standard	
Edition 6, March 2010		Presentation Library for Inland ECDIS
Annex A: IHO ECDIS Presentation Library		Look-up Tables
Annex B: Procedure for initial calibration of colour displays		Symbols
Annex C: Procedure for maintaining the calibration of displays		Conditional Symbology Procedures
Appendix 1: Guidance on Updating the Electronic Chart Annex A: Definitions and Acronyms Annex B: Current Updating Practice for Paper Charts		
Annex D: Estimate of Data Volume		
IEC 61174 Edition 3.0 : ECDIS — Operational and Performance Requirements, Methods of Testing and Required Test Results, 2008-09	Section 4: Operational and Performance Require- ments, Methods of Testing and Required Test Results	
	Section 4A: Measures to Ensure Software Quality	
	Section 4B: System Configurations	
S-32 Appendix 1: Hydrographic Dictionary – Glossary of ECDIS-Related Terms	Section 5: Glossary of Terms	

28.9.2013

EN